

# ZMLUVA O DIELO

č. 11/5/2011

uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka  
č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnení

## Zmluvné strany:

**1. Objednávateľ :**

<b>Názov :</b>	<b>Mestská časť Košice – Sídliisko KVP</b>
sídlo :	Trieda KVP 1, 040 23 Košice
zastúpená :	Ing. Bc. Iveta Kijevská , starostka
bankové spojenie :	DEXIA BANKA, a.s. Košice
číslo účtu :	0536298001/5600
IČO :	00691089
DIČ :	2020928327

osoby oprávnené konať vo veciach:

- zmluvných :
- realizačných :

Ing. Viliam Guľa  
Ing. Monika Cesnaková

*(ďalej len objednávateľ)*

**2. Zhotoviteľ :**

<b>Názov :</b>	<b>Správa mestskej zelene v Košiciach</b>
Sídlo :	Rastislavova 79, 040 01 Košice
zastúpená :	Ing. František T a m p l - riaditeľ
bank. spoj. :	DEXIA banka SLOVENSKO, a.s.
číslo účtu :	0443868001/5600
IČO :	17078202
IČ DPH :	SK 2021157556

Mestská príspevková organizácia, zriadená mestom Košice  
– zriaďovacia listina zo dňa 11.11.2004

osoby oprávnené konať vo veciach :

- zmluvných :
- realizačných :

JUDr. Eva Dajčárová - vedúca  
organizačného a právneho úseku  
Ing. Marta Popříková - poverená vedením  
úseku PNR, vedúca prípravy výroby  
zelene a projekcie  
Ing. Peter Vrábek - vedúci odd. záhrad,  
prípravy výroby záhrady, odbytu  
a odbornej záhradníckej skupiny

*(ďalej len zhotoviteľ)*

## Článok I. Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na základe výsledkov elektronickej aukcie v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, za účelom úpravy vzájomných práv a povinností spojených so zhotovením diela **VÝSADBA LETNÍČKOVÝCH ZÁHONOV.**



## **Článok II. Predmet zmluvy a miesto plnenia**

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať pre objednávateľa dielo:  
**VÝSADBA LETNÍČKOVÝCH ZÁHONOV,**  
v lokalitách :
  - a) L1 KVP IV: PRED POLIKLINIKOU
  - b) L2 KVP I. DÉNEŠOVA 6
  - c) L2 KVP I. OC I.
  - d) L4 KVP II. NÁMESTIE PRED ISKROU
  - e) L2 KVP I. DROCAROV PARK
  - f) L4 KVP II. FONTÁNApodľa Špecifikácie prác, vrátane dodávky materiálu a cenovej ponuky zhotoviteľa vo **Výkaze výmer zo dňa 01.03.2011**, podľa jednotlivých lokalít.
2. Miesto zhotovenia diela: **KVP IV. PRED POLIKLINIKOU, KVP I. DÉNEŠOVA 6, KVP I. OC I., KVP II. NÁMESTIE PRED ISKROU, KVP I. DROCAROV PARK, KVP II. FONTÁNA.**
3. Objávateľ sa zaväzuje riadne zhotovené dielo v súlade s touto zmluvou prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu podľa článku IV. tejto zmluvy.
4. Podrobný rozsah prác je uvedený vo Výkaze výmer zo dňa 01.03.2011 samostatne pre jednotlivé lokality podľa bodu 1.. Výkazy výmer podľa jednotlivých lokalít tvoria prílohu tejto zmluvy.

## **Článok III. Termíny plnenia**

1. **Termín začatia :** 01.05.2011
2. **Termín ukončenia:** do 31.05.2011
3. Dodržanie času zhotovenia diela zo strany zhotoviteľa je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa dohodnutého v tejto zmluve, prípadne aj od iných objektívnych podmienok, bez zavinenia zhotoviteľa napr. poveternostných vplyvov a pod.. V prípade, ak nastanú okolnosti objektívneho charakteru znemožňujúce alebo nepriamo sťažujúce realizáciu diela a zhotoviteľ nemôže zabrániť ich vzniku alebo dôsledkom, ani ich nemôže predvídať napr. v dôsledku pôsobenia vis maior (poveternostné podmienky, nie však výlučne) zmluvné strany sa dohodnú na ďalšom postupe a termínoch prác.
4. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu vhodnou a preukázateľnou formou napr. faxom, e-mailom, telefonicky o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje priebeh alebo zhotovenie diela a ohrozuje splnenie termínu a túto skutočnosť uviesť aj zápisom v denníku. Ak takúto udalosť nezavinil zhotoviteľ a spôsobila omeškanie dohodnutého termínu, alebo ovplyvnila priebeh a kvalitu vykonávaného diela následky, ktoré z tejto udalosti vzniknú sa nepovažujú za porušenie zmluvy. O dobu prerušenia zhotovenia diela z uvedených dôvodov sa predlžuje doba zhotovenia diela.

## **Článok IV. Cena diela, spôsob fakturácie a platobné podmienky**

1. Cena za zhotovenie diela je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vykonávacej vyhlášky k tomuto zákonu č. 87/1996 Z. z. ako cena určená z verejnej súťaže objednávateľa na základe Cenovej ponuky zhotoviteľa vo Výkaze výmer zo dňa 01.03.2011, podľa jednotlivých lokalít takto:



<b>a) L1 KVP IV. PRED POLIKLINIKOU:</b>	
<b>aa) VÁZA A - 3 x:</b>	
PRÁCE SPOLU: (89,57 x 3)	268,71 €
MATERIÁL SPOLU: (253,96 x 3)	761,88 €
<b>PRÁCE + MATERIÁL SPOLU, vrátane DPH:</b>	<b>1 030,59 €</b>
<b>ab) VÁZA B - 3 x</b>	
PRÁCE SPOLU: (89,57 x 3)	268,71 €
MATERIÁL SPOLU: (156,57 x 3)	469,71 €
<b>PRÁCE + MATERIÁL SPOLU, vrátane DPH:</b>	<b>738,42 €</b>
<b>b) L2 KVP I. DÉNEŠOVA 6:</b>	
PRÁCE SPOLU:	203,61 €
MATERIÁL SPOLU:	692,83 €
<b>PRÁCE + MATERIÁL SPOLU, vrátane DPH:</b>	<b>896,44 €</b>
<b>c) L2 KVP I. OC I. - VÁZA A, B, C, D</b>	
<b>ca) VÁZA A:</b>	
PRÁCE SPOLU:	205,90 €
MATERIÁL SPOLU:	576,04 €
<b>PRÁCE + MATERIÁL SPOLU, vrátane DPH:</b>	<b>781,94 €</b>
<b>cb) VÁZA B:</b>	
PRÁCE SPOLU:	205,04 €
MATERIÁL SPOLU:	808,59 €
<b>PRÁCE + MATERIÁL SPOLU, vrátane DPH:</b>	<b>1 013,63 €</b>
<b>cc) VÁZAC:</b>	
PRÁCE SPOLU:	181,43 €
MATERIÁL SPOLU:	340,00 €
<b>PRÁCE + MATERIÁL SPOLU, vrátane DPH:</b>	<b>521,43 €</b>
<b>cd) VÁZA D:</b>	
PRÁCE SPOLU:	201,91 €
MATERIÁL SPOLU:	370,00 €
<b>PRÁCE + MATERIÁL SPOLU, vrátane DPH:</b>	<b>571,91 €</b>
<b>d) L4 KVP II. NÁMESTIE PRED ISKROU:</b>	
PRÁCE SPOLU:	136,13 €
MATERIÁL SPOLU:	399,63 €
<b>PRÁCE + MATERIÁL SPOLU, vrátane DPH:</b>	<b>535,76 €</b>
<b>e) L2 KVP I. DROCAROV PARK - VEĽKÁ VAZA+ MALÁ VÁZA:</b>	
<b>ea) VEĽKÁ VAZA:</b>	
PRÁCE SPOLU:	184,60 €
MATERIÁL SPOLU:	717,19 €
<b>PRÁCE + MATERIÁL SPOLU, vrátane DPH:</b>	<b>901,79 €</b>
<b>eb) MALÁ VAZA:</b>	
PRÁCE SPOLU:	55,73 €
MATERIÁL SPOLU:	208,82 €
<b>PRÁCE + MATERIÁL SPOLU, vrátane DPH:</b>	<b>264,55 €</b>
<b>f) L4 KVP II. FONTÁNA:</b>	
PRÁCE SPOLU:	141,33 €



MATERIÁL SPOLU: 376,38 €  
PRÁCE + MATERIÁL SPOLU, vrátane DPH: 517,71 €

**CENA DIELA CELKOM, vrátane DPH: 7 774,17 €**  
(slovom sedemtisícšesťdesiatštyri eur a sedemnást' centov)

**Ceny uvedené v cenovej ponuke sú platné pre rok 2011**

2. Zhotoviteľ vystaví faktúru do 10 dní po ukončení, protokolárnom odovzdaní a prevzatí diela, na základe predloženého a určeným zástupcom objednávateľa odsúhlaseného Súpisu zrealizovaných prác, podpísaného zodpovednými zástupcami zmluvných strán, ktorý bude tvoriť prílohu faktúry.
3. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru v lehote jej splatnosti, doba splatnosti faktúry je 14 dní odo dňa doručenia objednávateľovi.
4. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že vystavená faktúra bude obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v platnom znení. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať právnymi predpismi stanovené náležitosti, má objednávateľ právo ju vrátiť na prepracovanie. Počas prepracovania lehota splatnosti neplynie a začne plynúť odo dňa doručenia prepracovanej faktúry.
5. Cenu diela je možné meniť len dohodou zmluvných strán v podobe písomného dodatku k tejto zmluve, podpísaného štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.

**Článok V.**

**Povinnosti zhotoviteľa a spolupôsobenie objednávateľa**

1. Objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi stavenisko na základe písomného Protokolu o odovzdaní a prevzatí staveniska podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán v termíne podľa vzájomnej dohody, za účasti zodpovedných zástupcov.
2. Objednávateľ je povinný odovzdať stavenisko zhotoviteľovi vypratane tak, aby zhotoviteľ mohol na ňom začať práce, v súlade s podmienkami tejto zmluvy a právnymi predpismi.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje udržiavať na mieste vykonania diela a na prístupových komunikáciách poriadok a čistotu, odstraňovať odpady a nečistoty vzniknuté v priebehu realizácie diela a po skončení.
4. Ak zodpovedný zamestnanec zhotoviteľa zistí na stavenisku také prekážky (akúkoľvek udalosť), ktoré bránia alebo sťažujú realizáciu, je povinný to ihneď oznámiť objednávateľovi, ktorý navrhne iné vhodné riešenie. Zhotoviteľ zaznamená túto skutočnosť v denníku. Zároveň je povinný zabezpečiť, aby záznam v denníku potvrdil podpisom oprávnený zástupcova objednávateľa. Objednávateľ je povinný odstrániť bezodkladne všetky prekážky a umožniť zhotoviteľovi realizovať dielo. V prípade, ak by z dôvodu prekážok na stavenisku nemohol zhotoviteľ pokračovať v prácach, doba prerušenia sa do doby plnenia nezapočítava. Túto skutočnosť sa zaznamená zhotoviteľ v denníku.
5. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi potrebné spolupôsobenie počas realizácie diela. V prípade, že objednávateľ opomenie túto svoju povinnosť, znáša dôsledky z toho vyplývajúce, prechádza na neho nebezpečenstvo náhodného poškodenia diela, zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom realizácie, je oprávnený vystaviť záverečnú faktúru atď..
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť, pri dodržaní kvalitatívnych podmienok a podmienok dohodnutých v tejto zmluve a v súlade s právnymi predpismi a normami, riadne a včas zhotovené dielo odovzdať objednávateľovi, ktorý je povinný ho bezodkladne prijať a zaplatiť dohodnutú zmluvnú cenu.



7. Zhotoviteľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v platnom znení a požiarnu ochranu v zmysle zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v platnom znení.

## **Článok VI. Denník**

1. Zodpovedný odborný zamestnanec zhotoviteľa je povinný viesť odo dňa prevzatia staveniska o prácach, ktoré vykonáva denník a to až do ukončenia diela a jeho odovzdania objednávateľovi a odstránenia prípadných väd. Do denníka zapisuje všetky skutočnosti rozhodujúce pre vykonanie diela, údaje o časovom postupe prác, ich akosti, zdôvodnenie odchýlok, údaje dôležité na posúdenie hospodárnosti prác a pod.. V priebehu pracovného času musí byť denník prístupný objednávateľovi. Skutočnosti zaznamenané v denníku podpisuje aj zodpovedný zástupca objednávateľa.
2. Zmluvné strany sú povinné sledovať obsah denníka a vyjadrovať sa k zápisom druhej zmluvnej strany v ňom uvedeným do 3 pracovných dní od zápisu, inak sa má za to, že s obsahom zápisu súhlasia. V súrnych prípadoch zhotoviteľ odošle zápis z denníka objednávateľovi faxom, resp. e-mailom a objednávateľ sa k nemu vyjadří do 2 pracovných dní. Zápisy v denníku obojstranne odsúhlasia a podpíšu zástupcovia obidvoch zmluvných strán. Objednávateľ má právo robiť si z denníka fotokópie. Povinnosť viesť denník sa skončí ukončením diela a jeho protokolárnym odovzdaním objednávateľovi.
3. Na všetky zmeny a navyše práce sú zmluvné strany povinné upozorniť bezodkladne druhú zmluvnú stranu a tieto uviesť aj zápisom v denníku, s ich obojstranným odsúhlasením zástupcami obidvoch zmluvných strán. Takto odsúhlasené zápisy nemajú charakter zmeny zmluvy a v prípade, že budú nad rozsah predmetu zmluvy slúžia ako podklad pre uplatnenie zmien formou písomného dodatku k uzavretej zmluve, ktorý sú zmluvné strany povinné uzatvoriť pred realizáciou prác.

## **Článok VII. Odovzdanie a prevzatie zhotoveného diela**

1. Povinnosť vykonať dielo bude splnená jeho riadnym a včasným ukončením a protokolárnym odovzdaním a prevzatím v mieste jeho realizácie, za účasti zodpovedných zástupcov obidvoch zmluvných strán.
2. O odovzdaní a prevzatí diela je zhotoviteľ povinný spísať Preberací protokol na základe Súpisu vykonaných prác v 2 – och vyhotoveniach, podpísaný zástupcami zmluvných strán, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení. Neoddeliteľnou súčasťou preberacieho protokolu sú „Pokyny na ďalšiu údržbu“, ktoré zodpovedný zamestnanec zhotoviteľa preukázateľne odovzdá objednávateľovi (podpisom oprávneného zástupcu objednávateľa), a ktoré sa objednávateľ zaväzuje dodržiavať.
3. Vlastnícke právo k zhotovenému dielu prechádza na objednávateľa v čase Protokolárneho odovzdania diela objednávateľovi a úhradou faktúry, pripísaním finančných prostriedkov na účet zhotoviteľa.

## **Článok VIII. Zodpovednosť za vady a škodu**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je vykonané podľa podmienok zmluvy a že v čase jeho odovzdania objednávateľovi a počas záručnej doby má vlastnosti dohodnuté v zmluve, inak vlastnosti obvyklé.



2. Za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní diela zodpovedá zhotoviteľ v záručnej dobe iba vtedy, keď boli spôsobené porušením jeho povinností a za podmienky, že objednávateľ dodrží „Pokyny na ďalšiu údržbu diela“.
3. Objednávateľ sa zaväzuje dielo udržiavať v stave, v akom ho prevzal od zhotoviteľa na základe Pokynov k jeho ďalšej údržbe. V prípade nedodržania tejto povinnosti nezodpovedá zhotoviteľ za škodu ani vady diela.
4. Záručná doba je dohodnutá na výsadbu letničiek na dobu jedného mesiaca a na výsadbu kríkov na 12 mesiacov a začína plynúť nasledujúci deň po odovzdaní zhotoveného diela objednávateľovi.
5. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou a doručí ju na adresu zhotoviteľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
6. Doba od uplatnenia práva až do odstránenia väd sa do záručnej doby nezapočíta.
7. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať od zhotoviteľa a zhotoviteľ má povinnosť bezplatne odstrániť vady bez zbytočného odkladu, resp. po dohode s objednávateľom.
7. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela a škody v záručnej dobe vzniknuté nedodržaním Pokynov na ďalšiu údržbu zo strany objednávateľa a taktiež nezodpovedá za vady diela a škody, ak tieto boli spôsobené vonkajšími udalosťami a objektívnymi dôvodmi, ktoré nespôsobil, nezavinil zhotoviteľ.
8. Zhotoviteľ nepreberá záruku za životnosť, prípadne zhoršenie stavu rastlinného materiálu, ktoré môže byť spôsobené samotným prostredím, (prievan, teplota, svetelné pomery) alebo nepriaznivými poveternostnými vplyvmi ani za škodu spôsobenú v dôsledku týchto vplyvov.
9. Zhotoviteľ sa zaväzuje akúkoľvek ním spôsobenú škodu, alebo zapríčinenú škodu pri realizácii diela odstrániť tak, že uvedie poškodenú časť diela do pôvodného stavu.
10. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady a škody spôsobené tretími osobami.

#### **Článok IX. Zmluvné pokuty**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje v prípade, ak bude v dôsledku svojho zavinenia v omeškani s plnením diela zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny omeškanej časti diela za každý deň omeškania.
2. Objednávateľ sa zaväzuje v prípade, ak neuhradí faktúru za vykonané dielo v lehote jej splatnosti, uhradiť zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.

#### **Článok X. Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek dohody, zmeny alebo doplnenia k tejto zmluve je možné urobiť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán vo forme písomných dodatkov k tejto zmluve. Návrhy dodatkov môže predkladať ktorákoľvek zo zmluvných strán.
2. Zmluvné strany uzatvárajú zmluvu slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
3. Akékoľvek spory alebo nezhody pri jej interpretácii alebo realizácii budú riešené predovšetkým vzájomnou dohodou zmluvných strán.
4. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

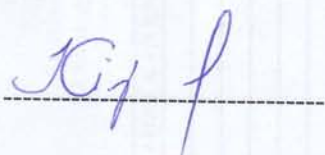
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami, účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia a uzatvára sa na dobu určitú do 31.12.2011.
6. Táto zmluva sa vyhotovuje v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 obdrží objednávatel' a 2 zhotovitel'.

V Košiciach, dňa ..... - 4 APR. 2011

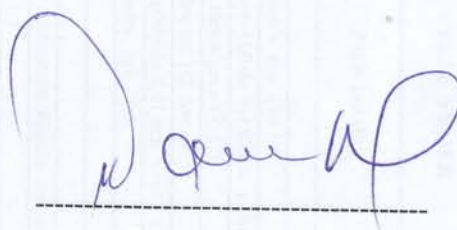
v Košiciach, dňa ..... 24.3.2011

za objednávateľa:

za zhotoviteľa:



Ing. Bc. Iveta Kijevská  
starostka



Ing. František Tampl  
riaditeľ

Správa mestskej zelene v Košiciach  
Rastislavova 79  
KOŠICE  
-1-